

Bruselj, 29. september 2016
(OR. en)

12760/16

PUBLIC 64
INF 168

DOPIS

Zadeva: MESEČNI PREGLED AKTOV SVETA –APRIL 2016

V tem dokumentu so navedeni akti, ki jih je Svet sprejel aprila 2016.^{1 2}

V njem so zbrane informacije o sprejetju zakonodajnih aktov, kot so:

- datum sprejetja,
- zadevna seja Sveta,
- številka sprejetega dokumenta,
- sklic na Uradni list,
- pravila glasovanja, ki se uporabljajo, izid glasovanja ter po potrebi obrazložitve glasovanja in izjave, objavljene v zapisniku Sveta.

Vsebuje tudi informacije o sprejetju nezakonodajnih aktov, ki jih je Svet sklenil objaviti.

¹ Razen nekaterih aktov z omejenim področjem uporabe, kot so postopkovni sklepi, imenovanja, sklepi teles, ustanovljenih na podlagi mednarodnih sporazumov, določeni proračunski sklepi itd.

² Pri zakonodajnih aktih, sprejetih po rednem zakonodajnem postopku, se datum seje Sveta, na kateri je bil zakonodajni akt sprejet, in dejanski datum zadevnega akta lahko razlikujeta, saj za zakonodajne akte, sprejete po rednem zakonodajnem postopku, velja, da so sprejeti šele po podpisu predsednika Sveta in predsednika Evropskega parlamenta ter generalnih sekretarjev obeh institucij.

Ta dokument je dostopen tudi na spletnem mestu Sveta na naslovu:

[Mesečni pregledi aktov Sveta \(akti\) – Consilium](#)

Dokumenti, navedeni v pregledu, so dostopni prek javnega registra dokumentov Sveta na naslovu:

[Dokumenti in publikacije – Consilium](#)

Opozarjamo vas, da je ta dokument le informativne narave – verodostojni so samo zapisniki Sveta, ki so dostopni na spletnem mestu Sveta na naslovu: [Zapisnik Sveta – Consilium](#)

INFORMACIJE O AKTIH, KI JIH JE SVET SPREJEL APRILA 2016

Pisna postopka, zaključena 8. aprila 2016

ZAKONODAJNI AKTI

AKT	DOKUMENT	PRAVILA GLASOVANJA	GLASOVI
Direktiva (EU) 2016/680 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov, ki jih pristojni organi obdelujejo za namene preprečevanja, preiskovanja, odkrivanja ali pregona kaznivih dejanj ali izvrševanja kazenskih sankcij, in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Okvirnega sklepa Sveta 2008/977/PNZ UL L 119, 4.5.2016, str. 89–13	5418/16	Kvalificirana večina	Vse države članice so glasovale za, razen: AT (vzdržanje).

Izjava Češke republike

Češka republika pozdravlja sprejetje stališča Sveta in zaključek pogajanj. Češka republika je dejavno in konstruktivno podpirala pogajanja in izraža zadovoljstvo, da so bila številna vprašanja, kot je razmerje do veljavnih mednarodnih sporazumov ali priznavanje, da sta boj proti kriminalu in zaščita javne varnosti pri dejavnostih organov preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj tesno in pogosto neločljivo povezana, rešena.

Kljub temu je še vedno izjemno zaskrbljena zaradi več vprašanj.

Prvič, Češka republika meni, da dejstvo, da se obdelava osebnih podatkov na nacionalni ravni, brez čezmejnega elementa, s strani pristojnih organov na področju kazenskega pregona in kazenskega pravosodja ureja s predlagano direktivo, ni popolnoma skladno z načelom subsidiarnosti, kot je opredeljeno v členu 5 Pogodbe o Evropski uniji in Protokolu (št. 2) o uporabi načel subsidiarnosti in sorazmernosti. Natančneje, meni, da je raven držav članic ustrenejša za urejanje nacionalne obdelave osebnih podatkov na področju kazenskega pregona in kazenskega pravosodja, in sicer ob upoštevanju nacionalnih posebnosti ter uveljavljenih nacionalnih pravil o kazenskem pregonu in kazenskih postopkih, na katerih temelji obdelava osebnih podatkov.

Drugič, Češka republika poleg tega izraža obžalovanje, da Komisija obenem ni vključila določb o razveljavitvi ustreznih pravil o varstvu podatkov iz številnih instrumentov o pravosodnem sodelovanju v kazenskih zadevah ali policijskem sodelovanju. Zapleten odnos med novo direktivo in nekaterimi drugimi instrumenti bo otežil njihovo uporabo v praksi. Varovanje osebnih podatkov na teh področjih bo tako zaradi ločenih evropskih – namesto nacionalnih – pravil še naprej neenotno.

Tretjič, Češka republika obžaluje, da nekatere zahteve pomenijo nesorazmerno breme za pristojne organe. Vse dejavnosti na področju preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj so urejene z zakonodajo, redno ali vsaj načeloma pa so pod nadzorom sodstva. Dodana vrednost nove obveznosti glede imenovanja uradnih oseb za varstvo podatkov je v takih okoliščinah nejasna.

Slednjič, Češka republika meni, da je obdobje za izvajanje občutno prekratko, saj je treba znatno spremeniti številne zakone. Nacionalni zakonodajalec bo poleg tega moral upoštevati tudi možnost navzkrižij z drugimi evropskimi instrumenti za pravosodno sodelovanje v kazenskih zadevah ali policijsko sodelovanje, česar Komisija ni obravnavala.

Uredba (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov) (Besedilo velja za EGP) UL L 119, 4.5.2016, str. 1–88	5419/16	Kvalificirana večina	Vse države članice so glasovale za, razen: AT (proti).
Izjava Komisije Komisija obžaluje črtanje uvodnih izjav 136, 137 in 138 v zvezi s schengenskim pravnim redom iz njenega prvotnega predloga. Komisija meni, da splošna uredba o varstvu podatkov, zlasti kar zadeva vizume, nadzor meje in vračanje, predstavlja razvoj schengenskega pravnega reda za štiri države, ki so se pridružile izvajanju, uporabi in razvoju tega pravnega reda.			
Izjava Češke republike Češka republika pozdravlja sprejetje stališča Sveta in zaključek pogajanj. Češka republika je dejavno in konstruktivno podpirala pogajanja in izraža zadovoljstvo, da so bila številna vprašanja, kot je razmerje do veljavnih mednarodnih sporazumov ali krepitev medsebojnega sodelovanja nadzornih organov, rešena. Kljub temu je še vedno izjemno zaskrbljena zaradi več vprašanj. Prvič, Češka republika ni prepričana, da bo uredba dovolj učinkovita, kar zadeva upravljavce v tujini, in zaradi tega lahko pri evropskih državljanih vzbudi lažen občutek varnosti. Drugič, Češka republika obžaluje, da se je sedanja direktiva uporabljala mnogo preveč toga. Kazuistične kategorije „občutljivih osebnih podatkov“ na primer ni bilo mogoče nadomestiti z bolj sistemsko oporo na pristopu, temelječem na tveganju, čeprav se lahko dejanska občutljivost osebnih podatkov in iz tega izhajajoča potreba po varovanju razlikujeta glede na obdelavo. Tretjič, Češka republika je zaskrbljena tudi zaradi zgornjih mej za upravne sankcije ob nejasno opredeljenih kršitvah. Še več, ker so v uredbi navedeni tako fiksni zneski kot tudi zneski, določeni glede na ekonomski položaj, odvisno od tega, kateri je višji, bodo upravne globe še bolj prizadele mala in srednje velika podjetja, ki so pogosto gonilna sila inovacij. Četrtrič, Češka republika obžaluje, da pristop, temelječ na tveganju, ni bil uporabljen bolj obširno, pa tudi, da upravljavcem in obdelovalcem nekatere zahteve nalagajo nesorazmerno velika upravna in druga bremena. Češka republika meni, da je obdobje za prilagoditev občutno prekratko, saj je treba pregledati in po potrebi spremeniti mnogo zakonov.			

Izjava Združenega kraljestva

Združeno kraljestvo podpira dogovor o novem režimu varstva podatkov, ki bo predstavljal usklajen okvir za celotno EU. Združeno kraljestvo bo uporabilo možnost, ki je na voljo državam članicam, da uredbo notranje ustrezno izvajajo po svoji presoji.

Meni, da osnutek splošne uredbe o varstvu podatkov v členu 48 vsebuje obveznosti glede medsebojnega priznavanja sodnih odločb, kar sodi na področje uporabe naslova V dela III Pogodbe o delovanju Evropske unije. Združeno kraljestvo zato v povezavi z določbami o pravilih glede priznavanja in izvrševanja sodnih odločb v členu 48 ter brez poseganja v druge določbe Pogodb, pa tudi v skladu s členoma 1 in 2 Protokola (št. 21), ni uveljavljalo pravice do sodelovanja in ga te določbe ne bodo zavezovale.

Izjava Republike Slovenije

Republika Slovenija podpira dogovor o novem režimu varstva podatkov v EU.

Republika Slovenija meni, da bi se moralo varstvo podatkov obravnavati predvsem kot individualna človekova pravica.

Zato želi Republika Slovenija znova poudariti svoje stališče, da lahko države članice tudi v prihodnje še bolj izpopolnijo varstvo osebnih podatkov ter v skladu z Listino EU o temeljnih pravicah, Evropsko konvencijo o človekovih pravicah in nacionalnimi ustavami določijo višje standarde varstva.

Ponovno bi bilo treba tudi oceniti, ali zakoniti interesi upravljavcev podatkov sodijo med človekove pravice, pa tudi, ali so skladni z ustavo.

Izjava Avstrije

Avstrija se je vedno trudila, da bi prispevala k takšni uredbi, pri kateri bi bile spoštovane temeljne pravice, hkrati pa bi bili pri njej upoštevani poslovni interesi. Doslej je bilo ustrezno rešenih že več vprašanj. Kljub intenzivnim in obsežnim prizadevanjem predsedstev in Avstrije pa nekaj pomembnih zadev ostaja nerešenih (glej tudi prejšnje izjave Avstrije v dokumentih 1384/15 in 5455/16 ADD 1 REV 1). Avstrija zato žal ne more podpreti končnega kompromisnega besedila, kakor je predlagano.

Stopnja varstva podatkov v okviru splošne uredbe o varstvu podatkov v nekaterih vidikih ne dosega stopnje varstva, ki jo zagotavlja veljavna direktiva o varstvu podatkov (95/46/ES) oziroma njen prenos v nacionalno pravo o varstvu podatkov. Tega primanjkljaja v zakonodaji EU ni mogoče nadomestiti z nacionalno zakonodajo, saj naj bi imel predvideni pravni akt obliko uredbe. To se nanaša predvsem na naslednje točke:

- zasebne dejavnosti v družbenih omrežjih niso vključene v obseg varstva, ki ga zagotavlja uredba (izjema za domače dejavnosti; uvodna izjava 18 in člen 2(2)(c)).

Osnovnega problema, da lahko tudi zasebna uporaba podatkov pomeni poseganje v temeljne pravice drugih in njihovo kršenje, ni bilo mogoče zadovoljivo rešiti.

- Zaradi črtanja zahteve, da je treba dokazati, da interesi upravljavca podatkov „prevladajo“ nad interesi posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, glede zaupnosti, uredba ne dosega sedanje ravni varstva podatkov, ki velja za avstrijski zasebni sektor (člen 6(1)(f)).

Avstrija je med pogajanji večkrat poudarila, da ne more sprejeti besedila in razlage glede zakonitih interesov upravljavca podatkov. Meni, da zgolj obstoj zakonitih interesov upravljavca podatkov – ne da bi bilo treba te interese pretehtati v odnosu do interesov posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, glede zaupnosti –, ne more upravičiti obdelave podatkov.

Ker pa eni in drugi interesi trenutno veljajo za enakovredne, to spodbuja takšno ravnanje v praksi. Posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, je zato v slabšem položaju, ker mora sam dokazati, da so njegovi interesi prevladujoči, vse skupaj pa prispeva k pravni negotovosti. Če naj bi bil torej poseg v temeljne pravice dovoljen, bi bilo treba poskrbeti, da interesi upravljavca glede obdelave jasno prevladajo nad interesi posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, glede zaupnosti. Predlagani sistem, ki je še vedno osredotočen zgolj na obstoj zakonitega interesa upravljavca, za katerega tudi ni treba, da prevlada nad interesi posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, bo vodil v znižanje ravni varstva, saj se splošna uredba o varstvu podatkov uporablja neposredno; to pa je za Avstrijo nesprejemljivo.

- Izogibanje načelu o omejitvi namena zaradi nejasnih pravil glede možnosti za nadaljnjo obdelavo podatkov za „združljive“ namene (člena 5 in 6).

Avstrija meni, da je temeljni problem te določbe v tem, da lahko argument glede združljivosti uporabi tako upravljavec, ki je prvi zbral podatke („isti upravljavec“), kot tudi vsi naslednji upravljavci v (morda neskončni) verigi obdelave.

– Možnost omejitve splošnih načel v zakonodaji na področju varstva podatkov, kot so pravičnost, zakonitost in preglednost, s strani držav članic ali EU

V členu 23 so navedeni pogoji, v skladu s katerimi lahko zakonodajalec Unije ali zakonodaja države članice omeji uveljavljanje določenih pravic in obveznosti iz splošne uredbe o varstvu podatkov. Sedanji dokument vključuje dokaj nejasno sklicevanje na člen 5 (splošna načela), ki dopušča tudi izjeme v zvezi s temi načeli. Avstrija to sklicevanje razume, kot da se morajo splošna načela za varstvo podatkov uporabljati v vseh primerih, navedenih v splošni uredbi o varstvu podatkov, zato ne bi smele biti dovoljene nobene izjeme. Splošna načela vključujejo načela, kot so „pravičnost“, „zakonitost“ in „sorazmernost“. Avstrija meni, da samih temeljnih načel ne bi smeli omejevati, zato je to besedilo zanjo nesprejemljivo.

– Možnost prenosa podatkov v tujino na podlagi zakonitega interesa upravljavca

Tudi izjema iz člena 49(1), ki dopušča prenos podatkov v tretjo državo zgolj na podlagi prevladujočih zakonitih interesov upravljavca, za Avstrijo ni sprejemljiva. To pravilo pomeni, da je odločitev o prenosu podatkov v tretjo državo dejansko v veliki meri odvisna zgolj od upravljavca, brez predhodnega posredovanja nadzornega organa. Zato dejstvo, da je lahko v interesu upravljavca, da podatke prenese v tujino, ne bi smelo biti ustrezna pravna podlaga za prenos.

Zaradi nedavnih dodatnih omejitev (dolžnost obveščanja nadzornih organov, omejitev na posamezne primere in omejeno število posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki, itd.) se je obseg izjeme zdaj sicer zmanjšal, vendar še vedno ni jasen.

– Možnost vložitve pritožbe pri nadzornem organu sočasno z vložitvijo tožbe na sodišče

Po eni strani naj bi bilo možno vložiti pritožbo pri nadzornem organu (v skladu z upravnim pravom), po drugi pa v zvezi z istim primerom sočasno vložiti tožbo na sodišče. Avstrija meni, da lahko ta predlagani dvojni pristop povzroči številne probleme, na primer glede *res judicata*. Trenutno še ni možno oceniti vseh posledic te določbe v praksi.

3459. seja Sveta Evropske unije (KMETIJSTVO IN RIBIŠTVO) 11. aprila 2016 v Luxembourg**ZAKONODAJNI AKTI**

AKT	DOKUMENT	PRAVILA GLASOVANJA	GLASOVI
Uredba (EU) 2016/791 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. maja 2016 o spremembi uredb (EU) št. 1308/2013 in (EU) št. 1306/2013 glede sheme pomoči za oskrbo izobraževalnih ustanov s sadjem in zelenjavo, bananami ter mlekom UL L 135, 24.5.2016, str. 1–10	75/15	Kvalificirana večina	Vse države članice so glasovale za, razen: HU, NL: (proti) UK (vzdržanje).

Izjava Komisije

V zvezi s prvim pododstavkom člena 23(3) kompromisnega besedila o spremembi skupne ureditve trgov, kar zadeva šolsko shemo, Komisija potrjuje, da države članice pri prednostnem razdeljevanju proizvodov niso dolžne spoštovati minimalnega deleža ali odstotnega deleža za proizvode iz navedenega pododstavka.

Izjava Madžarske

Na Madžarskem sta shema šolskega sadja in zelenjave ter shema šolskega mleka zelo priljubljeni, v skladu z veljavno zakonodajo pa sta bila oba programa v zadnjih letih tudi znatno dodelana.

Med pogajanjmi o združitvi obeh shem je Madžarska nenehno podpirala uporabo merila dosedanje uporabe sredstev pri določanju okvirnih dodelitev za obe shemi, da bi bili izpolnjeni evropski cilji shem in bi se finančna sredstva uporabila učinkovito.

S spremembo Uredbe Sveta (EU) št. 1370/2013 je delitev finančnih sredstev med državami članicami načelno utemeljena na številu otrok, starih od 6 do 10 let, pri čemer se upoštevajo razlike v regionalnem razvoju. Samo v shemi mleko za šole se kot tretje merilo upošteva tudi dosedanja uporaba sredstev.

Madžarska zato ponovno poudarja, da je treba pri obeh shemah pri določanju okvirnih dodelitev in zlasti pri razporejanju končnih dodelitev med državami članicami kot merilo uporabljati dosedanje uporabo sredstev.

Izjava Litve

Litva dosledno vztraja pri svojem stališču in meni, da bi moral o proračunskih določbah – v tem konkretnem primeru o potrditvi proračuna za shemo pomoči, prenosih med skupinami izdelkov in merilih za razdelitev pomoči med državami članicami – odločati Svet v skladu s členom 43(3) Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU).

Poleg tega Litva meni, da združitev obeh shem ne prinaša nobene dodane vrednosti z vidika njune učinkovitosti, poenostavitve in zmanjšanja upravne obremenitve, ker gre pri tem za različno vrsto shem in ker so različni tudi prvotni cilji, proizvodi in distribucijske verige. Menimo, da je oba programa mogoče uspešno nadaljevati tudi na podlagi veljavnih predpisov.

Vendar Litva podpira splošni kompromis, ki je bil dosežen 16. decembra 2015, da bi se lahko obe shemi nadaljevali in bi se nemoteno uresničevali glavni cilji teh shem.

Hkrati pa Litva poudarja, da uporaba člena 43(2) PDEU ne sme postati precedens in niti običajna praksa pri prihodnjem sprejemanju ukrepov o določitvi cen, prelevmanov, pomoči in količinskih omejitev.

Izjava Nemčije, ki jo podpirajo Avstrija, Bolgarija, Češka, Estonija, Poljska in Slovenija

Navedeni dogovor delegacij o doseženem splošnem kompromisu ne posega v odprti postopek v zadevi C-113/14.

V skladu s Pogodbo o delovanju Evropske unije Svet na predlog Komisije sprejme ukrepe o določitvi cen, prelevmanov, pomoči in količinskih omejitvah ter o določitvi in dodelitvi ribolovnih možnosti (člen 43(3) PDEU). Zato je Svet izključno odgovoren za določitev takšnih pravil.

Glede na nedavne ugotovitve Sodišča (C-124/13 in C-125/13) lahko člen 43(3) PDEU zajema ukrepe, ki niso omejeni na določitev in dodelitev ribolovnih možnosti, če ne vključujejo politične izbire, ki je pridržana zakonodajalcu EU.

Navedene delegacije so zato zadovoljne, ker je v skladu s sedanjim splošnim kompromisom podlaga za okvirno razporeditev pomoči med državami članicami člen 43(3) PDEU – tako kot so navedene delegacije tudi zahtevale.

Hkrati je po mnenju navedenih delegacij člen 43(3) PDEU načelno ustrenejša pravna podlaga tudi za pravila o prenosu sredstev iz enega sektorja v drugega, vendar so mnenja o tem različna.

Navedene delegacije izjavljajo, da je treba razlikovati med pravnimi podlagami (člena 43(2) in 43(3) PDEU) za osnutke zakonodajnih aktov v zvezi s skupno kmetijsko politiko in posledično za posamezne ukrepe iz navedenih predlogov.

Navedene delegacije zato pozivajo Svet in Evropski parlament, naj zagotovita, da se pri vseh prihodnjih osnutkih zakonodajnih aktov temeljito in za vsak primer posebej preuči vprašanje o izbiri člena 43(2) ali člena 43(3) kot pravne podlage.

Uredba (EU) 2016/580 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. aprila 2016 o uvedbi nujnih avtonomnih trgovinskih ukrepov za Republiko Tunizijo UL L 102, 18.4.2016, str. 1–4	4/16	Kvalificirana večina	Vse države članice so glasovale za.
Izjava Grčije in Italije Glede uvedbe nujnih avtonomnih trgovinskih ukrepov za Republiko Tunizijo Grčija in Italija ustrezno upoštevata širše politične in socialno-ekonomske vidike podpore EU Tuniziji. Kljub temu pa sta resno zaskrbljeni, ker predhodno niso bila izvedena potrebna posvetovanja, ter nad trajanjem ukrepov, razveljavitvijo nemotene mesečne dodelitve zadevnega uvoza in nad dejstvom, da ni bila izvedena predhodna ocena učinka na evropski sektor oljčnega olja. Poleg tega je treba poudariti, da je kmetijski sektor temelj za gospodarstvo Grčije in Italije. Koncesije EU do njenih trgovinskih partnerjev bi zato morale temeljiti na načelu uravnoveženega in sorazmernega pristopa med različnimi sektorji gospodarstva EU. Te koncesije ne bi smele predstavljati precedensa za prihodnje.			
Direktiva (EU) 2016/802 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. maja 2016 glede zmanjšanja vsebnosti žvepla v nekaterih vrstah tekočega goriva UL L 132, 21.5.2016, str. 58–78	24/15	Kvalificirana večina	Vse države članice so glasovale za.
Uredba (EU) 2016/793 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. maja 2016 za preprečevanje preusmerjanja trgovine nekaterih ključnih zdravil v Evropsko unijo UL L 135, 24.5.2016, str. 39–52	5/16	Kvalificirana večina	Vse države članice so glasovale za.
NEZAKONODAJNI AKTI			
AKT		DOKUMENT/IZJAVE	
Uredba Sveta (EU) 2016/795 z dne 11. aprila 2016 o spremembi Uredbe (EU) št. 1370/2013 o opredelitvi ukrepov za določitev nekaterih pomoči in nadomestil v zvezi s skupno ureditvijo trgov za kmetijske proizvode UL L 135, 24.5.2016, str. 115–119		15436/15	

Izjava Nemčije, ki jo podpirajo Avstrija, Bolgarija, Češka, Estonija, Poljska in Slovenija⁽¹⁾
glede splošnih pogajanj o

- **predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi uredb (EU) št. 1308/2013 in (EU) št. 1306/2013 glede sheme pomoči za oskrbo izobraževalnih ustanov s sadjem in zelenjavo, bananami ter mlekom (prva obravnava)**
- **predlogu uredbe Sveta o spremembi Uredbe (EU) št. 1370/2013 o opredelitvi ukrepov za določitev nekaterih pomoči in nadomestil v zvezi s skupno ureditvijo trgov za kmetijske proizvode**

Navedeni dogovor delegacij o doseženem splošnem kompromisu ne posega v odprte postopke v zadevi C-113/14.

V skladu s Pogodbo o delovanju Evropske unije Svet na predlog Komisije sprejme ukrepe o določitvi cen, prelevmanov, pomoči in količinskih omejitvah ter o določitvi in dodelitvi ribolovnih možnosti (člen 43(3) PDEU). Zato je Svet izključno odgovoren za določitev takšnih pravil.

Glede na nedavne ugotovitve Sodišča (C-124/13 in C-125/13) lahko člen 43(3) PDEU zajema ukrepe, ki niso omejeni na določitev in dodelitev ribolovnih možnosti, če ne vključujejo politične izbire, ki je pridržana zakonodajalcu EU.

Navedene delegacije so zato zadovoljne, ker je v skladu s sedanjim splošnim kompromisom podlaga za okvirno razporeditev pomoči med državami članicami člen 43(3) PDEU – tako kot so navedene delegacije tudi zahtevale.

Hkrati je po mnenju navedenih delegacij člen 43(3) PDEU načelno ustrežnejša pravna podlaga tudi za pravila o prenosu sredstev iz enega sektorja v drugega, vendar so mnenja o tem različna.

Navedene delegacije izjavljajo, da je treba razlikovati med pravnimi podlagami (člena 43(2) in 43(3) PDEU) za osnutke zakonodajnih aktov v zvezi s skupno kmetijsko politiko in posledično za posamezne ukrepe iz navedenih predlogov.

Navedene delegacije zato pozivajo Svet in Evropski parlament, naj zagotovita, da se pri vseh prihodnjih osnutkih zakonodajnih aktov temeljito in za vsak primer posebej preuči vprašanje o izbiri člena 43(2) ali člena 43(3) kot pravne podlage.

⁽¹⁾Nizozemska delegacija podpira tiste dele te izjave, ki se nanašajo na pravno podlago.

Izjava Madžarske

o predlogih za združitev sheme šolskega sadja in zelenjave in sheme šolskega mleka

Na Madžarskem sta shema šolskega sadja in zelenjave ter shema šolskega mleka zelo priljubljeni, v skladu z veljavno zakonodajo pa sta bila oba programa v zadnjih letih tudi znatno dodelana.

Med pogajanji o združitvi obeh shem je Madžarska nenehno podpirala uporabo merila dosedanje uporabe sredstev pri določanju okvirnih dodelitev za obe shemi, da bi bili izpolnjeni evropski cilji shem in bi se finančna sredstva uporabila učinkovito.

S spremembo Uredbe Sveta (EU) št. 1370/2013 je delitev finančnih sredstev med državami članicami načelno utemeljena na številu otrok, starih od 6 do 10 let, pri čemer se upoštevajo razlike v regionalnem razvoju. Samo v shemi mleko za šole se kot tretje merilo upošteva tudi dosedanja uporaba sredstev.

Madžarska zato ponovno poudarja, da je treba pri obeh shemah pri določanju okvirnih dodelitev in zlasti pri razporejanju končnih dodelitev med državami članicami kot merilo uporabljati dosedanje uporabo sredstev.

Izjava Litve

glede

- **predloga uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi uredb (EU) št. 1308/2013 in (EU) št. 1306/2013 glede sheme pomoči za oskrbo izobraževalnih ustanov s sadjem in zelenjavo, bananami ter mlekom**
- **predlogu uredbe Sveta o spremembi Uredbe (EU) št. 1370/2013 o opredelitvi ukrepov za določitev nekaterih pomoči in nadomestil v zvezi s skupno ureditvijo trgov za kmetijske proizvode**

Litva dosledno vztraja pri svojem stališču in meni, da bi moral o proračunskih določbah – v tem konkretnem primeru o potrditvi proračuna za shemo pomoči, prenosih med skupinami izdelkov in merilih za razdelitev pomoči med državami članicami – odločati Svet v skladu s členom 43(3) Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU).

Poleg tega Litva meni, da združitev obeh shem ne prinaša nobene dodane vrednosti z vidika njune učinkovitosti, poenostavitve in zmanjšanja upravne obremenitve, ker gre pri tem za različno vrsto shem in ker so različni tudi prvotni cilji, proizvodi in distribucijske verige. Menimo, da je oba programa mogoče uspešno nadaljevati tudi na podlagi veljavnih predpisov.

Vendar Litva podpira splošni kompromis, ki je bil dosežen 16. decembra 2015, da bi se lahko obe shemi nadaljevali in bi se nemoteno uresničevali glavni cilji teh shem.

Hkrati pa Litva poudarja, da to ne sme postati precedens in običajna praksa za uporabo člena 43(2) PDEU pri prihodnjem sprejemanju ukrepov o določitvi cen, prelevmanov, pomoči in količinskih omejitev.

Sklep Sveta o pooblastitvi Komisije, da v imenu Evropske unije začne pogajanja za obnovitev protokola o določitvi ribolovnih možnosti in finančnega prispevka iz Sporazuma o partnerstvu o trajnostnem ribištvu med Evropsko unijo in Republiko Mauritius

6731/16

Izjava Komisije št. 1

Komisija meni, da v sklepu Sveta o pooblastilu za začetek pogajanj ni treba navesti materialne pravne podlage.

Izjava Komisije št. 2

Komisija se na podlagi člena 31(2) Uredbe (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta o skupni ribiški politiki popolnoma zaveda pomena trajnostnega izkoriščanja morskih bioloških virov in posledične potrebe po ustreznem izvajanju koncepta presežka, kot izhaja iz člena 62(2) Konvencije Združenih narodov o pomorskem mednarodnem pravu (UNCLOS), zlasti kadar sporazumi o partnerstvu o trajnostnem ribištvi in z njimi povezani protokoli urejajo dostop zunanje ribiške flote EU do virov v vodah partnerske države.

Kar zadeva člen 64 UNCLOS in člen 31(4) Uredbe (EU) št. 1380/2013, pa Komisija meni, da koncept presežka v manjši meri velja za ribolovne dejavnosti, ki izkoriščajo izrazito selivske vrste, pri katerih morajo pogodbenice pristojnih regionalnih organizacij za upravljanje ribištva cilje upravljanja in ukrepe za upravljanje – pravila o prednostnem dostopu, omejitve ulova, ribolovne zmogljivosti ali napora, po potrebi pa tudi delitvene ključne – najprej določiti na regionalni ali podregionalni ravni, pri čemer ustrezno upoštevajo zadevno znanstveno mnenje.

Sklep Sveta o pooblastitvi Komisije, da v imenu Evropske unije začne pogajanja o mednarodnem sporazumu za preprečitev nereguliranega ribolova na odprtem morju v osrednjem Arktičnem oceanu

7422/16

Izjava Združenega kraljestva

Združeno kraljestvo popolnoma podpira namene in cilje predlaganega mednarodnega sporazuma za preprečevanje neurejenega ribolova na odprtem morju v osrednjem delu Arktičnega oceana. Potrjuje, da sklep Sveta in pogajalske smernice Komisiji omogočajo vodenje pogajanj v imenu Evropske unije o takšnem sporazumu v zvezi z zadevami, ki spadajo pod pristojnosti Unije, predvsem glede upravljanja ribištva v okviru skupne ribiške politike, ter ne vplivajo na delitev pristojnosti med EU in njenimi državami članicami.

Izjava Komisije

Komisija meni, da v sklepu Sveta o pooblastilu za začetek pogajanj ni treba navesti materialne pravne podlage.

Sklep Sveta o pooblastilu Republiki Poljski, da v interesu Evropske unije začne pogajanja o spremembi Konvencije o ohranjanju in upravljanju virov saja v osrednjem Beringovem morju, ki bi organizacijam za regionalno gospodarsko povezovanje, kot je Evropska unija, omogočila, da postanejo pogodbenice Konvencije

7277/16

Izjava Komisije	
Komisija meni, da v sklepu Sveta o pooblastilu za začetek pogajanj ni treba navesti materialne pravne podlage.	
Sklep Sveta (EU) 2016/590 z dne 11. aprila 2016 o podpisu Pariškega sporazuma, sprejetega na podlagi Okvirne konvencije Združenih narodov o spremembi podnebja, v imenu Evropske unije UL L 103, 19.4.2016, str. 1–2	7106/16
Sklep (EU) 2016/618 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. aprila 2016 o uporabi sredstev Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji (vloga Švedske – EGF/2015/009 SE/Volvo Trucks) UL L 105, 21.4.2016, str. 20–21	6580/16
Sklep (EU) 2016/619 Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 13. aprila 2016 o uporabi sredstev Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji (EGF/2016/000 TA 2016 – tehnična pomoč na pobudo Komisije) UL L 105, 21.4.2016, str. 22–23	6581/16
Sklep Sveta (EU) 2016/581 z dne 11. aprila 2016 o podpisu, v imenu Evropske unije, Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko unijo in Vzhodno republiko Urugvaj v skladu s členom XXIV:6 in členom XXVIII Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (GATT) 1994 glede spremembe ugodnosti na seznamu ugodnosti Republike Hrvaške v okviru njenega pristopa k Evropski uniji UL L 101, 16.4.2016, str. 1–2	6869/16
Sklep Sveta (EU) 2016/630 z dne 11. aprila 2016 o stališču, ki se zavzame v imenu Evropske unije v Skupnem odboru za ponovni sprejem, ustanovljenem na podlagi Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Rusko federacijo o ponovnem sprejemu, v zvezi s priporočilom glede prošenj za ponovni sprejem, za namene katerih je treba organizirati razgovore UL L 110, 26.4.2016, str. 1–3	7081/16

Sklep Sveta o pooblastilu za začetek pogajanj s Hašemitsko kraljevino Jordanijo o sporazumu med Evropsko unijo in Hašemitsko kraljevino Jordanijo o ponovnem sprejemu	6963/16
Sklep Sveta o pooblastilu za začetek pogajanj s Hašemitsko kraljevino Jordanijo o sporazumu med Evropsko unijo in Hašemitsko kraljevino Jordanijo o poenostavitvi izdajanja vizumov za kratkoročno bivanje	7072/16
Sklep Sveta (SZVP) 2016/564 z dne 11. aprila 2016 o spremembi Sklepa 2013/798/SZVP o omejevalnih ukrepih proti Srednjeafriški republiki UL L 96, 12.4.2016, str. 38–40	6787/16
Uredba Sveta (EU) 2016/555 z dne 11. aprila 2016 o spremembi Uredbe (EU) št. 224/2014 o omejevalnih ukrepih zaradi razmer v Srednjeafriški republiki UL L 96, 12.4.2016, str. 1–2	6921/1/16 REV 1
Sklep Sveta (SZVP) 2016/565 z dne 11. aprila 2016 o spremembi Sklepa 2011/235/SZVP o omejevalnih ukrepih proti nekaterim osebam in subjektom zaradi razmer v Iranu UL L 96, 12.4.2016, str. 41–45	7392/16
Izvedbena uredba Sveta (EU) 2016/556 z dne 11. aprila 2016 o izvajanju Uredbe (EU) št. 359/2011 o omejevalnih ukrepih proti nekaterim osebam, subjektom in organom zaradi razmer v Iranu UL L 96, 12.4.2016, str. 3–7	7393/16

Sprejetje zakonodajnih aktov po drugi obravnavi v Evropskem parlamentu (11.–14. april 2015, Strasbourg)

ZAKONODAJNI AKTI			
AKT	DOKUMENT	PRAVILA GLASOVANJA	GLASOVI
Direktiva (EU) 2016/680 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov, ki jih pristojni organi obdelujejo za namene preprečevanja, preiskovanja, odkrivanja ali pregona kaznivih dejanj ali izvrševanja kazenskih sankcij, in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Okvirnega sklepa Sveta 2008/977/PNZ UL L 119, 4.5.2016, str. 89–131	16/16 (7985/16)	Ni relevantno.	Ni relevantno.
Uredba (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov) (Besedilo velja za EGP) UL L 119, 4.5.2016, str. 1–88	17/16 (7986/16)	Ni relevantno.	Ni relevantno.
Pisni postopek, zaključen 12. aprila 2016			
NEZAKONODAJNI AKTI			
AKT		DOKUMENT/IZJAVE	
Izvedbeni sklep Sveta (SZVP) 2016/573 z dne 12. aprila 2016 o izvajanju Sklepa 2013/183/SZVP o omejevalnih ukrepih proti Demokratični ljudski republiki Koreji UL L 97, 13.4.2016, str. 12–13		7700/16	

Pisni postopek, zaključen 15. aprila 2016	
NEZAKONODAJNI AKT	
AKT	DOKUMENT/IZJAVE
Uredba Sveta (EU) 2016/591 z dne 15. aprila 2016 o spremembi Uredbe (EU) št. 1370/2013 o opredelitvi ukrepov za določitev nekaterih pomoči in nadomestil v zvezi s skupno ureditvijo trgov za kmetijske proizvode v zvezi z veljavnima količinskima omejitvama za odkup masla in posnetega mleka v prahu UL L 103, 19.4.2016, str. 3-4	7801/16
3460. zasedanje Sveta Evropske unije (ZUNANJE ZADEVE) 18. in 19. aprila 2016 v Luxembourg	
NEZAKONODAJNI AKTI	
AKT	DOKUMENT/IZJAVE
Sklep Sveta (SZVP) 2016/597 z dne 18. aprila 2016 o podaljšanju mandata posebnega predstavnika Evropske unije za mirovni proces na Bližnjem vzhodu UL L 103, 19.4.2016, str. 29–33	6929/16
Sklep Sveta (SZVP) 2016/596 z dne 18. aprila 2016 o podaljšanju mandata posebnega predstavnika Evropske unije za srednjo Azijo UL L 103, 19.4.2016, str. 24–28	6927/16
Sklep Sveta (SZVP) 2016/608 z dne 18. aprila 2016 o začasnem sprejemu določenih Palestincev s strani držav članic Evropske unije UL L 104, 20.4.2016, str. 18–18	7173/16
Sklepi Sveta o platformi za podporo misijam	7709/16

Sklep Sveta (SZVP) 2016/609 z dne 18. aprila 2016 o spremembi Sklepa 2010/413/SZVP o omejevalnih ukrepih proti Iranu UL L 104, 20.4.2016, str. 19–20		7625/16	
Izvedbena uredba Sveta (EU) 2016/603 z dne 18. aprila 2016 o izvajanju Uredbe (EU) št. 267/2012 o omejevalnih ukrepih proti Iranu UL L 104, 20.4.2016, str. 8–9		7627/16	
Sklep Sveta (SZVP) 2016/610 z dne 19. aprila 2016 o misiji Evropske unije za vojaško usposabljanje v okviru SVOP v Srednjeafriški republiki (EUTM RCA) UL L 104, 20.4.2016, str. 21–26		6951/16	
Sklep Sveta o pooblastilu za začetek pogajanj s Srednjeafriško republiko o sporazumu o statusu vojaške misije Evropske unije za usposabljanje v Srednjeafriški republiki		7294/16	
Sklepi Sveta o Libiji		7990/16	
Sklepi Sveta o preprečevanju hibridnih groženj		7857/16	
3461. seja Sveta Evropske unije (PRAVOSODJE IN NOTRANJE ZADEVE) 21. aprila 2016 v Luxembourg			
ZAKONODAJNI AKTI			
AKT	DOKUMENT	PRAVILA GLASOVANJA	GLASOVI
Direktiva (EU) 2016/800 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. maja 2016 o procesnih jamstvih za otroke, ki so osumljene ali obdolžene osebe v kazenskem postopku UL L 132, 21.5.2016, str. 1–20	2/16	Kvalificirana večina	Vse države članice so glasovale za, razen: DK, IE, UK (ne sodelujejo).

Izjava Italije

Italija pozdravlja sprejetje Direktive Evropskega parlamenta in Sveta o procesnih jamstvih za otroke, ki so osumljene ali obdolžene osebe v kazenskem postopku, kot nadaljnji korak k dokončnemu oblikovanju načrta o procesnih pravicah osumljenih ali obtoženih oseb, ki ga je Svet sprejel leta 2009.

Italija ima še naprej pomisleke glede ravni varstva, ki jo ta instrument zagotavlja otrokom, udeleženi v kazenskih postopkih, ob upoštevanju njihovega posebnega ranljivega položaja in pomena zadevnih pravic. Ta poseben položaj otrok in načela, ki izhajajo iz Listine, Evropske konvencije o človekovih pravicah in sodne prakse Evropskega sodišča za človekove pravice, bi morali biti vodilo pri razlagi določb iz instrumenta. Pri izvajanju te direktive bo Italija še naprej upoštevala visoko stopnjo varstva, ki ga njen pravni sistem določa za otroke v kazenskih postopkih.

Uredba (EU) 2016/792 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. maja 2016 o harmoniziranih indeksih cen življenjskih potrebščin in harmoniziranem indeksu cen stanovanjskih nepremičnin ter razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 2494/95 (Besedilo velja za EGP)
UL L 135, 24.5.2016, str. 11–38

1/16

Kvalificirana
večina

Vse države članice so
glasovale za, razen:
AT (vzdržanje).

Izjava Avstrije

Avstrija predpostavlja, da člen 5(4) Uredbe o harmoniziranih indeksih cen življenjskih potrebščin za države članice pomeni naslednje: v skladu z načelom subsidiarnosti lahko države članice na podlagi člena 5(4) primerno uredijo posamezne vidike metode zbiranja podatkov, na primer potrebno stopnjo podrobnosti, raven agregiranja in pogostnost posredovanja podatkov. Kar zadeva cilj, da ta nova oblika zbiranja podatkov v skladu s členom 5(4) podjetjem ne bo povzročila nobenih dodatnih bremen (uvodna izjava 20; v skladu z obrazložitvenim memorandumom EK k predlogu uredbe ocena učinka ni potrebna!), je treba predpostavljati, da bo zadostovalo, če bodo statistične enote (podjetja) na zahtevo nacionalnih organov (kakor je za zbiranje podatkov veljalo do zdaj), tem enkrat mesečno posredovale zadevne agregirane podatke – kolikor so ti na voljo v elektronski obliki, – in da lahko države članice v skladu z evropskimi pobudami (npr. Better Regulation, Small Business Act) MSP oprostijo obveznosti poročanja.

Direktiva (EU) 2016/681 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o uporabi podatkov iz evidence podatkov o potnikih (PNR) za preprečevanje, odkrivanje, preiskovanje in pregon terorističnih in hudih kaznivih dejanj UL L 119, 4.5.2016, str. 132–149	71/15	Kvalificirana večina	Vse države članice so glasovale za, razen: DK (ne sodeluje)
Izjava Sveta Člen 2 direktive o PNR državam članicam, ki to želijo, omogoča, da ga prostovoljno uporabljajo za lete znotraj EU, potem ko o tem obvestijo Komisijo. Glede na trenutne varnostne razmere v Evropi države članice izjavljajo, da bodo do datuma prenosa iz člena 18 v celoti izkoristile možnost iz člena 2 pod pogoji iz te direktive. Države članice izjavljajo, da se v skladu z željo Parlamenta zavezujejo, da bodo v okviru svoje nacionalne zakonodaje razširile zbiranje podatkov iz PNR na subjekte, ki niso letalski prevozniki, kot so potovalne agencije in organizatorji potovanj, ki nudijo s potovanji povezane storitve, vključno z rezervacijami letov, za katere zbirajo in obdelujejo podatke PNR.			
NEZAKONODAJNI AKTI			
AKT		DOKUMENT/IZJAVE	
Izvedbeni sklep Sveta o odobritvi sklenitve Sporazuma o sodelovanju med Eurojustom in Črno goro s strani Eurojusta		11596/15	
Izvedbeni sklep Sveta o odobritvi sklenitve Sporazuma o sodelovanju med Eurojustom in Ukrajino s strani Eurojusta		11592/15	
Izvedbeni sklep Sveta o odobritvi sklenitve sporazuma o strateškem sodelovanju med Federativno republiko Brazilijo in Evropskim policijskim uradom (Europol) s strani Europa		13980/1/15 REV 1	

Sklepi Sveta o zblizevanju praks odločanja o azilu	7255/16
Izjava Združenega kraljestva Združeno kraljestvo odobrava vlogo Evropskega azilnega podpornega urada (EASO) pri spodbujanju praktičnega sodelovanja in krepitvi zmogljivosti ter zato popolnoma podpira vlogo urada EASO pri poenostavljanju pridobivanja podatkov o državah izvora v podporo virom zadevnih podatkov v državah članicah. Združeno kraljestvo ugotavlja, da je iz sklepov jasno razvidno, da vloga urada EASO dosledno spoštuje meje med iskanjem in pridobivanjem podatkov o državah izvora na eni strani ter naknadnimi sklepi politike na drugi strani, ki ostajajo v pristojnosti držav članic.	
Sklep Sveta (EU) 2016/828 z dne 21. aprila 2016 o sklenitvi, v imenu Unije, Protokola o spremembi k Sporazumu med Evropsko skupnostjo in Republiko San Marino o ukrepih, enakovrednih tistim iz Direktive Sveta 2003/48/ES o obdavčevanju dohodka od prihrankov v obliki plačil obresti UL L 140, 27.5.2016, str. 1–2	13445/15
Sklep Sveta o podpisu Protokola k Okvirnemu sporazumu med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Republiko Korejo na drugi strani v imenu Evropske unije in njenih držav članic zaradi upoštevanja pristopa Republike Hrvaške k Evropski uniji in o njegovi začasni uporabi	7729/16

Protokol k Okvirnemu sporazumu med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Republiko Korejo na drugi strani zaradi upoštevanja pristopa Republike Hrvaške k Evropski uniji	7730/16
Sklep Sveta (EU) 2016/837 z dne 21. aprila 2016 o podpisu, v imenu Evropske unije, in začasni uporabi sporazuma med Evropsko unijo, Islandijo, Kneževino Lihtenštajn in Kraljevino Norveško o finančnem mehanizmu EGP za obdobje 2014–2021, sporazuma med Kraljevino Norveško in Evropsko unijo o norveškem finančnem mehanizmu za obdobje 2014–2021, dodatnega protokola k sporazumu med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Kraljevino Norveško ter dodatnega protokola k sporazumu med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Islandijo UL L 141, 28.5.2016, str. 1–2	6661/16
Izjava Češke republike in Bolgarije o uporabi razdelitvenega ključa Kohezijskega sklada v okviru finančnega mehanizma EGP in norveškega finančnega mehanizma za obdobje 2014–2021 Češka pozdravlja dejstvo, da so bila pogajanja o finančnem mehanizmu EGP in norveškem finančnem mehanizmu za obdobje 2014–2021 uspešno izvedena, ter pozdravlja doseženi končni kompromis. Češka želi kljub temu opozoriti, da je od vsega začetka pogajanj o finančnih mehanizmih za obdobje 2014–2021 podpirala uporabo sedanjega ključa za razdelitev sredstev med upravičene države članice, ki se uporablja v okviru Kohezijskega sklada. Čeprav je v duhu kompromisa podprla končni izid pogajanj, ponovno izraža obžalovanje, da se pri končnem izračunu dodelitev ni v celoti upošteval razdelitveni ključ Kohezijskega sklada. Glede na navedeno Češka poziva ESZD in Komisijo, naj pri prihodnjih pogajanjih o obeh finančnih mehanizmih za obdobje po letu 2021 uporabita preverjen, pravičen in sistemski razdelitveni ključ Kohezijskega sklada, da se zagotovi preglednost pri dodeljevanju sredstev v okviru finančnih mehanizmov in poenostavijo prihodnja pogajanja.	

Sporazum med Evropsko unijo, Islandijo, Kneževino Lihtenštajn in Kraljevino Norveško o finančnem mehanizmu EGP za obdobje 2014–2021 UL L 141, 28.5.2016, str. 3–10	6956/16
Sporazum med Kraljevino Norveško in Evropsko unijo o norveškem finančnem mehanizmu za obdobje 2014–2021 UL L 141, 28.5.2016, str. 11–17	6957/16
Dodatni protokol k sporazumu med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Kraljevino Norveško UL L 141, 28.5.2016, str. 22–25	6960/16
Dodatni protokol k sporazumu med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Republiko Islandijo UL L 141, 28.5.2016, str. 18–21	6959/16
Sklepi Sveta o posebnem poročilu Evropskega računskega sodišča št. 23/2015 z naslovom „Kakovost vode v Podonavju: izvajanje okvirne direktive o vodah napreduje, vendar ostaja še veliko dela“	7144/16
Sklep Sveta (EU) 2016/769 z dne 21. aprila 2016 o sprejetju sprememb Protokola iz leta 1998 o obstojnih organskih onesnaževalih h Konvenciji iz leta 1979 o onesnaževanju zraka na velike razdalje preko meja UL L 127, 18.5.2016, str. 21–31	8651/15
Sklep Sveta (EU) 2016/768 z dne 21. aprila 2016 o sprejetju sprememb Protokola iz leta 1998 o težkih kovinah h Konvenciji iz leta 1979 o onesnaževanju zraka na velike razdalje preko meja UL L 127, 18.5.2016, str. 8–20	8648/15

Sklep Sveta (SZVP) 2016/627 z dne 21. aprila 2016 o spremembi Sklepa 2013/184/SZVP o omejevalnih ukrepih proti Mjanmaru/Burmi UL L 106, 22.4.2016, str. 23–23	7395/16		
Sklep Sveta (SZVP) 2016/628 z dne 21. aprila 2016 o posodobitvi in spremembi seznama oseb, skupin in subjektov, za katere se uporabljajo členi 2, 3 in 4 Skupnega stališča 2001/931/SZVP o uporabi posebnih ukrepov za boj proti terorizmu, in spremembi Sklepa (SZVP) 2015/2430 UL L 106, 22.4.2016, str. 24–25	7770/16		
Izvedbena uredba Sveta (EU) 2016/620 z dne 21. aprila 2016 o izvajanju člena 2(3) Uredbe (ES) št. 2580/2001 o posebnih omejevalnih ukrepih za nekatere osebe in subjekte zaradi boja proti terorizmu ter spremembi Izvedbene uredbe (EU) 2015/2425 UL L 106, 22.4.2016, str. 1–3	7777/16		
Sprejetje zakonodajnih aktov po drugi obravnavi v Evropskem parlamentu (27. in 28. april 2015, Strasbourg)			
ZAKONODAJNI AKTI			
AKT	DOKUMENT	PRAVILA GLASOVANJA	GLASOVI
Uredba (EU) 2016/796 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. maja 2016 o Agenciji Evropske unije za železnice in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 881/2004 (Besedilo velja za EGP) UL L 138, 26.5.2016, str. 1–43	10/16 (8517/16)	Ni relevantno.	Ni relevantno.
Direktiva (EU) 2016/797 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. maja 2016 o interoperabilnosti železniškega sistema v Evropski uniji (Besedilo velja za EGP) UL L 138, 26.5.2016, str. 44–101	11/16 (8519/16)	Ni relevantno.	Ni relevantno.
Direktiva (EU) 2016/798 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. maja 2016 o varnosti na železnici (Besedilo velja za EGP) UL L 138, 26.5.2016, str. 102–149	12/16 (8520/16)	Ni relevantno.	Ni relevantno.

Pisni postopek, zaključen 28. aprila 2016	
NEZAKONODAJNI AKTI	
AKT	DOKUMENT/IZJAVE
Sklep Sveta o stališču, ki se v imenu Evropske unije zavzame v Skupnem odboru, ustanovljenem s Konvencijo o skupnem tranzitnem postopku, glede sprememb navedene konvencije	7633/16
Pisni postopki, zaključeni 29. aprila 2016	
NEZAKONODAJNI AKTI	
AKT	DOKUMENT/IZJAVE
Uredba Sveta (EU) 2016/682 z dne 29. aprila 2016 o spremembi Uredbe (ES) št. 329/2007 o omejevalnih ukrepih proti Demokratični ljudski republiki Koreji UL L 117, 3.5.2016, str. 1–27	6942/16
Sklep Sveta (EU) 2016/776 z dne 29. aprila 2016 o podpisu v imenu Evropske unije in začasni uporabi Sporazuma o partnerstvu o trajnostnem ribištvu med Evropsko unijo in vlado Cookovih otokov ter njegovega protokola o izvajanju UL L 131, 20.5.2016, str. 1–2	7591/16 Pravila glasovanja: soglasje Glasovanje: vse države članice so glasovale za.

Izjava Komisije

Sodišče je v sodbi v združenih zadevah C-103/12 ter C-165/12 (Evropski parlament in Komisija proti Svetu) jasno potrdilo, da spadajo sklepi o sklenitvi sporazumov o zunanjem ribolovu v celoti v področje uporabe člena 43(2) PDEU (v povezavi z veljavnim postopkom iz člena 218 PDEU, tj. členom 218(6)(a)(v) za sklepe o sklenitvi sporazumov), ter zavrnilo stališče, da bi lahko ti sklepi spadali v področje uporabe člena 43(3) PDEU.

Komisija obžaluje spremembo glede sklepa o podpisu in sklenitvi novega Sporazuma o partnerstvu o trajnostnem ribištvu med Evropsko unijo in vlado Cookovih otokov ter njegovega protokola o izvajanju, s katero je Svet namesto člena 43(2) v povezavi s členom 218(5), členom 218(6)(a) in členom 218(7) PDEU kot pravno podlago uporabil člen 43 (brez navedbe odstavka) v povezavi s členom 218(5), 218(6)(a) in 218(7) PDEU, ter posledično ohranja svoj prvotni predlog.

Sporazum o partnerstvu o trajnostnem ribištvu med Evropsko unijo in vlado Cookovih otokov UL L 131, 20.5.2016, str. 3–33	7594/16
Uredba Sveta (EU) 2016/777 z dne 29. aprila 2016 o dodelitvi ribolovnih možnosti v skladu s Protokolom o izvajanju Sporazuma o partnerstvu o trajnostnem ribištvu med Evropsko unijo in vlado Cookovih otokov UL L 131, 20.5.2016, str. 39–40	7593/16